



المملكة المغربية  
البرلمان  
مجلس المستشارين



المجلس الوطني الاتحادي  
الإمارات العربية المتحدة

## مذكرة تفاهم

بين

المجلس الوطني الاتحادي

لدولة الإمارات العربية المتحدة

ومجلس المستشارين بالمملكة المغربية

إن المجلس الوطني الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة ومجلس المستشارين بالمملكة المغربية:

إدراكاً منهما للمصلحة المشتركة في تعزيز علاقات التعاون الوثيقة بين المؤسستين التشريعتين، وتمتين الأواصر الودية التي تربط بين الشعبين الشقيقين؛

واعتباراً لأهمية تكريس عرى التفاهم والحوار بين أجهزتهما المختلفة؛

ووفقاً للقوانين والمعايير المعمول بها بالبلدين؛

وعملاً على أساس المساواة والفوائد والمصالح المشتركة بالاسترشاد بمبادئ وقواعد القانون الدولي؛

وإقراراً منهما بأن التعاون بين برلمانيي الدولتين يُسهم في الحفاظ على القيم الديمقراطية وأسس التشاور وسيادة القانون،

فقد تفاهم الطرفان على ما يلي:

## المادة الأولى

يُشجع الطرفان إرساء وتطوير التعاون على أعلى مستوى برلماني، وذلك بين هيئات العمل البرلمانية، ومجموعات الصداقة البرلمانية، وكذا بين الأمانتين العامتين للمؤسستين.

## المادة الثانية

يعمل الطرفان على تكثيف التعاون البرلماني المشترك، بما في ذلك تبادل المعلومات، والتشاور بخصوص الموضوعات ذات الاهتمام المتبادل على المستوى الثنائي وفي المنظمات البرلمانية الدولية والجهوية والإقليمية.

## المادة الثالثة

يعمل الطرفان على دعم التعاون بهدف استكشاف سبل تطوير الممارسة البرلمانية، وتبادل التجارب في إطار الأنشطة البرلمانية الدولية في مختلف المجالات.

## المادة الرابعة

يطور الطرفان ويوسعان ويعدلان ويغيران فحوى هذه المذكرة، عند الاقتضاء عن طريق الاتفاق والتشاور المتبادل برضا الطرفين.

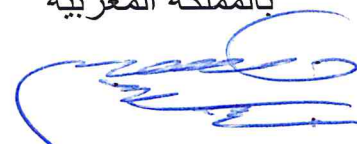
## المادة الخامسة

تدخل مذكرة التفاهم حيز التطبيق ابتداء من يوم التوقيع عليها من قبل مُمَثلي الطرفين. وينتهي العمل بها بمضي تسعين يوماً من وصول إشعار خطي بالإنتهاء من أحد الطرفين للطرف الآخر.

تم التوقيع على هذه المذكرة في الرباط بتاريخ 12 مارس 2019 من سُختين أصليتين،

عن مجلس المستشارين


بالمملكة المغربية



السيد / حكيم بن شماش

عن المجلس الوطني الاتحادي

لدولة الإمارات العربية المتحدة



معالي / د. أمل عبد الله القبيسي